

Accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone portant sur la répartition des réserves des caisses libres agréées en vertu de la LGAF au moment de la reprise de la gestion et du paiement des allocations familiales par une entité fédérée.	Samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de verdeling van de reserves van de krachtens de AKBW erkende vrije fondsen op het moment van de overname van het beheer en van de betaling van de kinderbijslag door een deelentiteit
Vu l'article 23 de la Constitution;	Gelet op artikel 23 van de Grondwet;
Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 94, §1 ^{er} bis, inséré par l'article 44 de la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la Sixième Réforme de l'Etat;	Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 94, § 1bis, ingevoegd door artikel 44 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de zesde staatshervorming;
Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles de la Communauté germanophone, l'article 60sexies, inséré par l'article 37 de la loi du 19 avril 2014 modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone;	Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, artikel 60sexies, ingevoegd door artikel 37 van de wet van 19 april 2014 tot wijziging van de wet tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap;
Vu la loi du 4 avril 2014 modifiant les lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés (Loi générale relative aux allocations familiales) telle qu'applicable au 31 décembre 2018;	Gelet op de wet van 4 april 2014 tot wijziging van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders (Algemene kinderbijslagwet) zoals die gold op 31 december 2018;
Vu le décret spécial de la Communauté française du 3 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française et le décret de la Région wallonne du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission	Gelet op het bijzondere decreet van de Franse Gemeenschap van 3 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie wordt overgedragen en het decreet van het Waalse Gewest van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest

communautaire française;	en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt;
Vu l'accord de coopération du 6 septembre 2017 entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone portant sur les facteurs de rattachement, la gestion des charges du passé, l'échange de données en matière de prestations familiales et les modalités concernant le transfert de compétence entre caisses d'allocations familiales ;	Gelet op het samenwerkingsakkoord van 6 september 2017 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de aanknopingsfactoren, het beheer van de lasten van het verleden, de gegevensuitwisseling inzake de gezinsbijslagen en de praktische regels betreffende de bevoegdheidsoverdracht tussen de kinderbijslagfondsen;
Vu la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes;	Gelet op de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen;
Vu l'accord intervenu le XXX au sein du Comité de concertation;	Gelet op het op xxx in het Overlegcomité bereikte akkoord;
la Communauté flamande, représentée par le ministre-président et le ministre du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille ;	de Vlaamse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de minister-president en de minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;
la Région wallonne, représentée par le ministre-président et la ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Egalité des chances, de la Fonction publique et de la Simplification administrative;	het Waals Gewest, vertegenwoordigd door de minister-president en de minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging;
la Communauté germanophone, représentée par le ministre-président et le ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales ;	de Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door de minister-president en de minister van Familie, Gezondheid en Sociale Zaken;
la Commission communautaire commune, représentée par le président du Collège Réuni	de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd

<p>et les membres du Collège Réuni, compétents pour la politique de l'Aide aux personnes, les prestations familiales et le Contrôle des films;</p>	<p>door de voorzitter van het Verenigd College en de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring;</p>
<p>Ont convenu ce qui suit :</p> <p>Article 1. Le présent accord de coopération a pour objet de fixer les modalités de transfert des réserves des caisses libres agréées en vertu de la loi générale relative aux allocations familiales (LGAF) au moment de la reprise de la gestion et du paiement des allocations familiales par une entité fédérée.</p>	<p>Zijn het volgende overeengekomen:</p> <p>Artikel 1. Dit samenwerkingsakkoord bepaalt de overdrachtsmodaliteiten van de reserves van de krachtens de algemene kinderbijslagwet (AKBW) erkende vrije fondsen op het moment van de overname van het beheer en van de betaling van de kinderbijslag door een deelentiteit.</p>
<p>Art. 2. Le présent accord de coopération s'applique par dérogation à l'article 22 de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes.</p>	<p>Art. 2. Dit samenwerkingsakkoord is van toepassing in afwijking van de bepalingen van artikel 22 van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen.</p>
<p>Art. 3. § 1. Par "entité fédérée" on entend : la Commission communautaire commune, pour le ressort territorial de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale ; la Communauté flamande, pour le ressort territorial de la région de langue néerlandaise ; la Région wallonne, pour le ressort territorial de la région de langue française et la Communauté germanophone, pour le ressort territorial de la région de langue allemande.</p> <p>§2. Par "réserves" on entend:</p>	<p>Art. 3. § 1. Onder "deelentiteit" verstaat men: de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, voor de gebiedsomschrijving van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad; de Vlaamse Gemeenschap, voor de gebiedsomschrijving van het Nederlandse taalgebied; het Waalse Gewest, voor de gebiedsomschrijving van het Franse taalgebied en de Duitstalige Gemeenschap, voor de gebiedsomschrijving van het Duitse taalgebied.</p> <p>§2. Onder "reserves" verstaat men:</p>

<p>1) le fonds de réserve tel que visé à l'article 91 LGAF,</p> <p>2) et la réserve administrative telle que visée à l'article 94 LGAF.</p>	<p>1) het reservefonds zoals bedoeld in artikel 91 AKBW,</p> <p>2) de administratieve reserve zoals bedoeld in artikel 94 AKBW.</p>
<p>§3. Par "reprise" on entend: la reprise de la gestion et du paiement par les entités fédérées, à la date fixée par leurs notifications réalisées conformément aux dispositions de l'article 94 §1^{er}bis, alinéa 4, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, chacune pour ce qui la concerne.</p>	<p>§3 Onder "overname" wordt verstaan: de overname van het beheer en de betaling van de kinderbijslagen naar de deelentiteiten op de datum vermeld in hun respectievelijke notificaties gedaan overeenkomstig de bepalingen van artikel 94 §1bis, alinea 4, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, elk wat hun deel betreft.</p>
<p>§4. Par "successeurs régionaux" on entend:</p> <p>1) pour la région wallonne, la Communauté flamande et la Commission communautaire commune: la ou les caisses régionales qui succèdent à la caisse libre agréée en vertu de la LGAF,</p> <p>2) pour la Communauté germanophone: le Ministère de la Communauté germanophone.</p>	<p>§4. Onder "regionale rechtsopvolgers " verstaat men: 1) voor het Waals Gewest, de Vlaamse Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie: het/de gewestelijke fonds(en) dat/die het krachtens de AKBW erkende fonds opvolgt/opvolgen,</p> <p>2) voor de Duitstalige Gemeenschap: het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap.</p>
<p>§5. Par "domicile légal" on entend: le lieu où une personne est inscrite à titre principal sur les registres de la population, conformément à l'article 32,3°, du Code judiciaire.</p>	<p>§5. Onder "wettelijke woonplaats" verstaat men: de plaats waar een persoon in de bevolkingsregisters ingeschreven is als hebbende aldaar zijn hoofdverblijfplaats, overeenkomstig artikel 32,3° van het Gerechtelijk wetboek.</p>
<p>§6. Par "Cadastre des allocations familiales" on entend: le répertoire de références tel qu'il existait au 31 décembre de l'année qui précède celle de la première reprise, dans lequel sont reprises les données de tous les acteurs de tous les dossiers de toutes les caisses d'allocations familiales</p>	<p>§6. Onder "kadaster van de kinderbijslag" verstaat men: het referentierepertorium zoals het bestond op 31 december van het jaar dat de eerste overname voorafgaat, waarin de gegevens van alle actoren van alle dossiers van alle kinderbijslagfondsen opgenomen zijn.</p>

<p>§7. Par "accord de coopération du 6 septembre 2017" on entend: L'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone portant sur les facteurs de rattachement, la gestion des charges du passé, l'échange des données en matière de prestations familiales et les modalités concernant le transfert de compétence entre caisses d'allocations familiales.</p>	<p>§7. Onder "Samenwerkingsakkoord van 6 september 2017" verstaat men: Het Samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de aanknopingsfactoren, het beheer van de lasten van het verleden, de gegevensuitwisseling inzake de gezinsbijslagen en de praktische regels betreffende de bevoegdheidsoverdracht tussen de kinderbijslagfondsen.</p>
<p>Art. 4. Les réserves, telles que visées à l'article 3, détenues par une caisse fédérale agréée en vertu de la LGAF, au 31 décembre de l'année qui précède l'année de la première reprise de la gestion et du paiement des allocations familiales par une entité fédérée, sont réparties en fonction des sous-portefeuilles qu'elle détient, en vertu de l'article 10 de l'accord de coopération du 6 septembre 2017 au 31 décembre de l'année qui précède l'année de la première reprise de la gestion et du paiement des allocations familiales par une entité fédérée, et au prorata du nombre d'enfants bénéficiaires rattachés à chacune des entités fédérées en vertu de l'article 2 dudit accord de coopération.</p> <p>Le nombre d'enfants visé à l'alinéa 1^{er} est fixé au 31 décembre de l'année qui précède l'année de la première reprise de la gestion et du paiement des allocations familiales par une entité fédérée sur base des données figurant au cadastre des allocations familiales.</p>	<p>Art. 4. De reserves, zoals bedoeld in artikel 3, van een krachtens de AKBW erkend federaal fonds, op 31 december van het jaar dat de eerste overname van het beheer en van de betaling van de kinderbijslag door een deelentiteit voorafgaat, worden verdeeld naargelang de subportefeuilles die zij heeft op basis van artikel 10 van het samenwerkingsakkoord van 6 september 2017, op 31 december van het jaar dat de eerste overname van het beheer en van de betaling van de kinderbijslag door een deelentiteit voorafgaat, en het aantal rechtgevende kinderen die verbonden zijn aan elk van deelentiteiten in overeenstemming met artikel 2 van voormeld samenwerkingsakkoord.</p> <p>Het aantal kinderen bedoeld in het eerste lid wordt bepaald op basis van de gegevens in het kadaster van de kinderbijslag op 31 december van het jaar dat de eerste overname van het beheer en van de betaling van de kinderbijslag door een deelentiteit voorafgaat.</p>

Art. 5. Le transfert matériel des réserves ou d'une partie de ces réserves conformément à l'article 4 intervient au moment de la reprise effective de la gestion et du paiement des d'allocations familiales par l'entité fédérée dont ce successeur régional dépend.	Art. 5. De materiële overdracht van de reserves of van een deel ervan in overeenstemming met artikel 4 gebeurt op het moment van de effectieve overname van het beheer en de betaling van de kinderbijslag door de deelentiteit waarvan de regionale rechtsopvolger afhangt.
Art. 6. Le présent accord de coopération entre en vigueur, après approbation par les législateurs compétents respectifs, le jour de la publication au Moniteur belge du dernier acte d'assentiment.	Art. 6 Dit samenwerkingsakkoord treedt in werking na goedkeuring door de respectievelijke bevoegde wetgevers, de dag van de publicatie in het Belgisch Staatsblad van de laatste instemmingsakte.
Art. 7. Le présent accord de coopération produit ses effets le jour de la première reprise de la gestion et du paiement par une entité fédérée.	Art. 7. Dit samenwerkingsakkoord heeft uitwerking op de dag van de eerste overname van het beheer en van de betaling door een deelentiteit.
A Bruxelles, le	Getekend te Brussel, op
Monsieur Geert Bourgeois Ministre-Président du Gouvernement de la Région flamande	De heer Geert Bourgeois Minister-president van de Vlaamse Regering
Monsieur Jo Vandeurzen	De heer Jo Vandeurzen

<p>Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille</p> <p>Monsieur Willy Borsus Ministre-Président de la Région wallonne</p> <p>Madame Alda Greoli Ministre wallonne de l’Action sociale, de la Santé, de l’Egalité des chances, de la Fonction publique et de la Simplification administrative</p> <p>Monsieur Oliver Paasch Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone</p>	<p>Vlaams minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin</p> <p>De heer Willy Borsus Minister-president van de Waalse Regering</p> <p>Mevrouw Alda Greoli Waals minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging</p> <p>De heer Oliver Paasch Minister-president van de Duitstalige Gemeenschap</p>
---	---

<p>Monsieur Antonios Antoniadis Ministre de la Communauté germanophone de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales</p>	<p>De Heer Antonios Antoniadis Minister van de Duitstalige Gemeenschap van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden</p>
<p>Monsieur Rudi Vervoort Président du Collège réuni de la Commission communautaire commune</p>	<p>De heer Rudi Vervoort Voorzitter van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie</p>
<p>Madame Céline Frémault Membre du Collège Réuni, compétente pour la politique de l'Aide aux personnes, les prestations familiales et le Contrôle des films</p>	<p>Mevrouw Céline Frémault Lid van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring</p>
<p>Monsieur Pascal Smet Membre du Collège Réuni, compétent pour la politique de l'Aide aux personnes, les prestations familiales et le Contrôle des films</p>	<p>De heer Pascal Smet Lid van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring</p>